

Euroopan unionin virallinen lehti

L 142



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

63. vuosikerta

5. toukokuuta 2020

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

- ★ Neuvoston päätös (EU) 2020/608, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2020, Euroopan unionin ja Korean tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta 1

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (EU) 2020/609, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2020, yhteistyötä ja vastavuoroista hallinnollista avunantoa tulliasioissa koskevalla Euroopan unionin ja Uuden-Seelannin välisellä sopimuksella perustetussa tulliyhteistyösekokomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta, joka koskee tulliyhteistyösekokomitean työjärjestyksen hyväksymistä 3
- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2020/610, annettu 4 päivänä toukokuuta 2020, tiettyjen palestiinalaisten tilapäisestä vastaanottamisesta Euroopan unionin jäsenvaltioissa 5

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasyntyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasyntyyppillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2020/608,

annettu 24 päivänä huhtikuuta 2020,

Euroopan unionin ja Korean tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto valtuutti 5 päivänä kesäkuuta 2003 komission aloittamaan neuvottelut kolmansien maiden kanssa voimassa olevien kahdenvälisten sopimusten tiettyjen määräysten korvaamisesta unionitason sopimuksella.
- (2) Komissio on neuvotellut unionin puolesta Euroopan unionin ja Korean tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen, jäljempänä 'sopimus'. Neuvottelut saatiin menestyksekkäästi päätökseen, kun sopimus parafoitiin 12 päivänä marraskuuta 2008.
- (3) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä maaliskuuta 2009 päätöksen sopimuksen allekirjoittamisesta, jäljempänä 'vuoden 2009 päätös'. Korean tasavallan vastahakoisuuden vuoksi sopimusta ei kuitenkaan allekirjoitettu.
- (4) Vuonna 2018 Korean tasavalta ilmaisi uuden kiinnostuksensa sopimuksen allekirjoittamiseen ja tekemiseen. Koska jäsenvaltioiden ja Korean tasavallan välillä on parafoitu tai allekirjoitettu useita uusia kahdenvälisiä lentoliikennesopimuksia vuoden 2009 päätöksen jälkeen, sopimusta on päivitetty. Sen vuoksi tarvitaan uusi neuvoston päätös sopimuksen allekirjoittamisesta.
- (5) Sopimuksen tarkoituksena on saattaa 22 jäsenvaltion ja Korean tasavallan väliset kahdenväliset lentoliikennesopimukset unionin oikeuden mukaisiksi.
- (6) Sopimus olisi allekirjoitettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan lupa allekirjoittaa Euroopan unionin ja Korean tasavallan välinen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskeva sopimus unionin puolesta sillä varauksella, että mainitun sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen ⁽¹⁾.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus unionin puolesta.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

⁽¹⁾ Sopimuksen teksti julkaistaan yhdessä sen tekemistä koskevan päätöksen kanssa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 2020.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. GRLIĆ RADMAN

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2020/609,

annettu 27 päivänä huhtikuuta 2020,

yhteistyötä ja vastavuoroista hallinnollista avunantoa tulliasioissa koskevalla Euroopan unionin ja Uuden-Seelannin välisellä sopimuksella perustetussa tulliyhteistyösekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta, joka koskee tulliyhteistyösekakomitean työjärjestyksen hyväksymistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni teki yhteistyötä ja vastavuoroista hallinnollista avunantoa tulliasioissa koskevan Euroopan unionin ja Uuden-Seelannin välisen sopimuksen, jäljempänä 'sopimus', neuvoston päätöksellä (EU) 2018/601 ⁽¹⁾, ja se tuli voimaan 1 päivänä toukokuuta 2018.
- (2) Sopimuksen 20 artiklan 2 kohdan e alakohdan nojalla sopimuksen 20 artiklan 1 kohdalla perustettu tulliyhteistyösekakomitea hyväksyy työjärjestyksensä.
- (3) On aiheellista määrittää tulliyhteistyösekakomiteassa unionin puolesta otettava kanta, koska päätöksellä on oikeusvaikutuksia unionissa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Yhteistyötä ja vastavuoroista hallinnollista avunantoa tulliasioissa koskevalla Euroopan unionin ja Uuden-Seelannin välisellä sopimuksella perustetussa tulliyhteistyösekakomiteassa unionin puolesta otettava kanta, joka koskee tulliyhteistyösekakomitean työjärjestyksen hyväksymistä, on tukea tulliyhteistyösekakomitean päätösluonnosta ⁽²⁾.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös (EU) 2018/601, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2018, yhteistyötä ja vastavuoroista hallinnollista avunantoa tulliasioissa koskevan Euroopan unionin ja Uuden-Seelannin välisen sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 101, 20.4.2018, s. 5).

⁽²⁾ Ks. asiakirja ST 6932/20 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>

Tehty Brysselissä 27 päivänä huhtikuuta 2020.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. GRLIĆ RADMAN

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2020/610,
annettu 4 päivänä toukokuuta 2020,
tiettyjen palestiinalaisten tilapäisestä vastaanottamisesta Euroopan unionin jäsenvaltioissa**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan ja 31 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä kesäkuuta 2018 päätöksen (YUTP) 2018/882 ⁽¹⁾, jolla jatkettiin tietyille palestiinalaisille myönnettyjen, neuvoston yhteisessä kannassa 2002/400/YUTP ⁽²⁾ tarkoitettujen jäsenvaltioiden alueelle saapumista ja siellä oleskelua koskevien kansallisten lupien voimassaoloaikaa 24 kuukaudella.
- (2) Neuvosto katsoo yhteisen kannan 2002/400/YUTP soveltamisen arvioinnin perusteella, että on tarkoituksenmukaista jatkaa kyseisten lupien voimassaoloaikaa edelleen 24 kuukaudella,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Yhteisen kannan 2002/400/YUTP 2 artiklassa tarkoitetut jäsenvaltiot jatkavat mainitun yhteisen kannan 3 artiklan mukaisesti alueelleen saapumista ja siellä oleskelua varten myönnettyjen kansallisten lupien voimassaoloaikaa 24 kuukaudella 31 päivästä tammikuuta 2020 alkaen.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 4 päivänä toukokuuta 2020.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
G. GRLIĆ RADMAN

⁽¹⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2018/882, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2018, tiettyjen palestiinalaisten tilapäisestä vastaanottamisesta Euroopan unionin jäsenvaltioissa ja yhteisen kannan 2002/400/YUTP muuttamisesta (EUVL L 155, 19.6.2018, s. 8).

⁽²⁾ Neuvoston yhteinen kanta 21 päivältä toukokuuta 2002, tiettyjen palestiinalaisten tilapäisestä vastaanottamisesta Euroopan unionin jäsenvaltioissa (EUVL L 138, 28.5.2002, s. 33).

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI